

Ressources numériques dans le domaine des Lettres

Marie-Laure Malingre

4 mai 2009

- **PLAN**

- 1/ Contexte, typologie et acteurs : repères
- 2/ Portails et sites d'orientation
- 3/ Ressources documentaires
- 4/ Ressources textuelles
 - Bibliothèques numériques et littérature sur Internet
 - Revues électroniques en Lettres
 - Critique et recherche littéraires
- 5/ Sites spécialisés
 - Consacrés à un auteur
 - Par période
 - Par mouvement
 - Sites de critique littéraire
- 6/ Utiliser le web 2.0 en Lettres

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**

- **Evolution constante**

- Progression exponentielle de l'offre de contenus Internet dans le domaine des Lettres
- Extension de la numérisation des œuvres
 - Numérisation du patrimoine pris en charge par les pouvoirs publics
 - Logique de la lecture à l'écran
 - Vers l'édition numérique
- Bonne représentation de la littérature francophone sur la Toile
- A la base : projet de mettre à disposition le patrimoine littéraire le plus largement possible

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etapes : orientations**
 - **Bibliothèques de textes**
 - **Répertoires de sites**
 - **Recherche**
 - **Communautés de lecteurs**
 - **Création en ligne**

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**

- **Etapes : exemples** (*dont plusieurs tirés de Marie Lebert, Littérature et Internet des origines (1971) à nos jours : quelques expériences*)

- **Les débuts**

1971 : Le projet Gutenberg, <http://www.gutenberg.org/>
Michael HART (Université d'Illinois) envisage de proposer gratuitement une version électronique (par numérisation) des oeuvres du domaine public (+ quelques textes sous copyright dont la diffusion a été autorisée par leurs auteurs).

Le 1er document = déclaration d'indépendance des Etats-Unis.

Puis corpus d'ouvrages de langue anglaise

Diversification : autres langues, tous les genres, élargissement aux périodiques

Aujourd'hui : plus de 28 000 ouvrages

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etapes : exemples**
 - **1993 : The OnLine Books Page,**
<http://onlinebooks.library.upenn.edu/>
Projet de recensement des oeuvres littéraires et scientifiques en accès libre sur la web à partir d'un point d'accès commun. Son initiateur est John Mark OCKERBLOOM, doctorant à l'Université Carnegie Mellon (CMU, Pittsburgh, Pennsylvanie, USA).
 - 1999: après un doctorat en informatique, il rejoint l'Université de Pennsylvanie où il travaille au développement de la bibliothèque numérique.
 - Poursuite de l'inventaire sur la Online Books Page, qui y a été transférée
 - Aujourd'hui, plus de **35 000 titres.**

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etapas : exemples**
 - **Le début du web francophone**
 - **1996 : La Bibliothèque électronique de Lisieux,**
<http://www.bmlisieux.com/> Initiative d'Olivier BOGROS, directeur de la médiathèque municipale
 - "mise à disposition sur le réseau (librement et gratuitement) de textes littéraires et documentaires du domaine public français afin de constituer une bibliothèque virtuelle" (O. Bogros, 1998).
 - **juillet 1999** : 370 oeuvres disponibles en ligne
 - à partir du fonds spécifique de la bibliothèque ; extension envisagée vers les arts du livre
 - **2000** = partenariat avec l'Université de Toronto ; base "LexoTor" pour l'interrogation en ligne des textes de la bibliothèque et des analyses textuelles
 - **Au 1er mai 2009** : 1168 œuvres et 27 galeries d'images

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**

- **Etapes : exemples**

- **1996 : Zazieweb**, portail littéraire et site communautaire créé par Isabelle AVELINE ; né sous la forme d'une page perso ; aujourd'hui association favorisant la promotion "des petits éditeurs, la diffusion de la littérature contemporaine indépendante, la mise en relation sur le mode interactif du web des lecteurs/auteurs/éditeurs via les espaces persos".
 - "site libre et indépendant qui offre des espaces d'interactivité à ses lecteurs actifs et communicants«
 - annuaire de sites littéraires
 - choix de lectures
 - forums

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etapas : exemples**
 - **1997 : Gallica (1 et 2)** , la bibliothèque numérique de la BNF,
<http://gallica.bnf.fr>
 - l'une des plus importantes bibliothèques numériques accessibles gratuitement sur Internet
 - bibliothèque patrimoniale et encyclopédique
 - accent mis sur la culture francophone + classiques étrangers en version originale ou en traduction
 - majoritairement des imprimés numérisés en mode image + ouvrages en mode texte ; collections iconographiques ; collections extérieures (Bibliothèque du Musée de l'Homme par exemple)
 - aujourd'hui : + de **783 000** documents, dont 197 000 en mode texte .

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etales : exemples**
 - **1998 : Rubriques à Bac, <http://www.rabac.com/>**
 - Créé par Gérard Fourestier (diplômé en science politique et professeur de français)
 - Ensemble de bases de données à l'intention des lycéens préparant le baccalauréat et des étudiants débutants :
 - ELLIT (Eléments de Littérature) = littérature française du 12e siècle à nos jours, 350 articles liés entre eux + répertoire de 450 auteurs.
 - Bac-L, dans le prolongement d'ELLIT, lancée en 2001, en accès libre
 - RELINTER (Relations internationales depuis 1945) = 2000 liens sur le monde contemporain.
 - + La France de 1814 à 1870 et IIIème République 1871-1940

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**

- **Etales : exemples**

- **1999 : Lancement du portail Fabula,**

- <http://www.fabula.org/>

- association de chercheurs s'intéressant à la théorie littéraire et à la fiction
- moyen = internet
- diffusion d'information dans le domaine des études littéraires
- revue Acta fabula
- annuaire de sites (Web littéraire)

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etapes : exemples**
 - **1999 : apparition de l'e-book / livre électronique**
Cybook de Cytale
difficile développement du livre électronique
évolution vers la librairie numérique cf. Numilog, etc.

 - 2000-2001 : création littéraire numérique : Jean-Pierre BALPE**
"Rien n'est sans dire" : mail-roman, rédaction pendant 100 jours
d'un chapitre par jour, diffusé auprès de 500 personnes en
intégrant les réactions des lecteurs.
"Trajectoires" : roman policier génératif et interactif sur internet
<http://trajectoires.univ-paris8.fr/>

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etales : exemples**
 - **2002 : Bookshare.org, <http://www.bookshare.org/>**
 - "La société californienne Benetech décide de créer et de financer Bookshare.org, une association à but non lucratif, proposant des livres numériques aux citoyens et résidents des Etats-Unis ayant un handicap visuel" (M. Lebert)
 - **lancement en février 2002** : 7620 titres, avec 2 formats, le format BRF (digital braille) et le format DAISY (digital audio information system).
 - oeuvres du domaine public en BRF, DAISY, HTML et TXT
le projet Gutenberg a mis à disposition la totalité de ses collections.
 - aujourd'hui : **45000 documents**

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**
 - **Etapes : exemples**
 - **2004** : numérisation de livres pour Google Books
 - **2004-2006** : l'accès à des articles et revues numérisés
 - le projet Persée : réalisation d'une plateforme intégrée de production et de diffusion de collections rétrospectives de revues française en SHS
<http://www.persee.fr>
 - développement de HAL / HAL-SHS : plateforme nationale
<http://halshs.archives-ouvertes.fr>
 - **2007** : projet **MICHAEL** (Multilingual Inventory of Cultural Heritage in Europe), <http://www.michael-culture.org/>
 - plateforme européenne de ressources culturelles numérisées accessible en ligne (collections des bibliothèques, archives, musées)

- **1/ Lettres et Internet : quelques repères chronologiques**

- **Etales : exemples**

- **Derniers développements**

- **Europeana, <http://www.europeana.eu/portal/>**

- Lancée le **20 novembre 2008**

- « créer un patrimoine culturel européen et transnational, sous forme **numérique**, accessible depuis **Internet** et gratuit pour les œuvres libres de droit. » (Source : Wikipédia)

- **Avril 2009 : Bibliothèque Numérique Mondiale, <http://www.wdl.org/fr/>**

- « Mise à disposition sur Internet, gratuitement et en plusieurs langues, d'une documentation considérable en provenance des pays et des cultures du monde entier ».

● Portails, répertoires et sites d'orientation

- Les signets Littérature de la BNF
http://signets.bnf.fr/html/categories/c_800langues_litt.html
- Site du Ministère de la Culture
http://www.culture.fr/Groups/livre_et_litterature/home
- Web Lettres, <http://www.webletters.net>
- Intute Arts and Humanities
<http://www.intute.ac.uk/artsandhumanities/>
- Voice of the Shuttle, <http://vos.ucsb.edu/>
- The Linguist List
<http://www.sfs.nphil.uni-tuebingen.de/linguist/>
- BUBL Link. Literature and rhetoric
<http://bubl.ac.uk/link/linkbrowse.cfm?menuid=10942>

- **Portails, répertoires et sites d'orientation**

- **Fabula. La recherche en littérature**

<http://www.fabula.org>

(voir Web littéraire)

- Association de chercheurs
- Ressources :
 - informations dans le domaine de la théorie et de la critique littéraires, débats qui animent le monde universitaires
 - offres de postes et de bourses proposés par les universités du monde entier.
 - Des ressources scientifiques : Atelier de théorie littéraire, Revues *Acta Fabula* et *LHT*, hébergements de cours et de colloques en lignes
 - Divers outils collaboratifs : listes de diffusion, lettre d'information, annuaire, carnet de sites web

- **Portails, répertoires et sites d'orientation**

- **Clic Net (Carole Netter. Université de Swarthmore)**
<http://clicnet.swarthmore.edu/>

République des Lettres

<http://www.republique-des-lettres.fr/>

Web littéraire / Lire

<http://www.lire.fr/leweblitteraire/>

**Labyrinthe. Ressources sur la littérature française contemporaine /
Christine Genin**

<http://perso.orange.fr/labyrinthe/accueil.html>

<http://www.ecrivainscontemporains.fr>

- **Zazieweb, la communauté des e-lecteurs
en particulier l'annuaire**
<http://www.zazieweb.fr/site/annuaire.php>

Le Net des études françaises

<http://www.etudes-francaises.net>

- **Portails, répertoires et sites d'orientation**
 - Département Hypermédias de l'Université de Paris 8
<http://hypermedia.univ-paris8.fr/>
 - Hubert de Phalèse. Littérature et informatique
<http://www.cavi.univ-paris3.fr/phalese/>
 - L'Astrolabe. Recherche littéraire et informatique
<http://www.uottawa.ca/academic/arts/astrolabe/>
 - EducNet. Bibliothèques virtuelles et bases de textes en ligne. Littérature de langue française (Sélection)
<http://www.educnet.education.fr/lettres/textimage/bases.htm>
 - UOH, Université ouverte des Humanités (UNT)
<http://www.uoh.fr/>

- **Biographies**
 - **@la lettre.com**
<http://www.alalettre.com>
biographies d'auteurs classiques et contemporains

- **Ressources documentaires**

- **Catalogues de bibliothèques et d'éditeurs**

- **BNF**

- <http://www.bnf.fr>

- **Catalogue collectif de France**

- <http://www.ccf.fr/bnf.fr/accdis/accdis.htm> (pour la recherche de manuscrits dans les fonds spécialisés des bibliothèques municipales)

- **Site de l'ENSSIB (pour les catalogues de bibliothèques)**

- <http://www.enssib.fr>

- **Calames, Catalogue en ligne des archives et des manuscrits de l'enseignement supérieur**

- <http://www.calames.abes.fr/pub/>

- **Amazon (catalogue d'éditeurs)**

- <http://www.amazon.com>

- **Portails, répertoires et sites d'orientation**
 - **Bases de données et bibliographies**
 - **BDHL, Banque de données d'histoire littéraire**
<http://www.cavi.univ-paris3.fr/phalese/bdhl/bdhl.htm>
 - **Base Article@inist, <http://www.inist.fr>**
 - **Base FRANCIS, <http://bibliosciences.inist.fr/article3.html>**
 - **MLA International Bibliography**
<http://www.mla.org/publications/bibliography>
 - **Bases de l'IRHT (Institut de Recherche et d'Histoire des Textes)**
<http://www.irht.cnrs.fr/ressources/bdd.htm>
 - **Calame, Répertoire de bases de données en SHS**
<http://calame.ish-lyon.cnrs.fr/>
 - **Portail des Maisons des Sciences de l'Homme. Revue de sommaires**
<http://www.msh-reseau.prd.fr/RevueSom>
 - **Bibliotheca Classica Selecta (bibliographie)**
<http://bcs.fltr.ucl.ac.be/>
 - **Dix-Huitième siècle : Bibliographie (Benoît Mélançon)**
<http://mapageweb.umontreal.ca/melancon/biblio.tdm.html>

- **Bibliothèques numériques, réservoirs de textes numérisés**
 - Gallica, <http://gallica.bnf.fr>
 - Europeana, <http://www.europeana.eu/portal/>
 - Projet Gutenberg, <http://www.gutenberg.org/>
 - ABU. Association des Bibliophiles universels (MAJ jusqu'à 2002), <http://abu.cnam.fr>
 - BM de Lisieux, <http://www.bmlisieux.com/>
 - Athena. Textes français, <http://un2sg4.unige.ch/athena/html/francaut.html>
 - Les Bibliothèques virtuelles Humanistes, <http://www.bvh.univ-tours.fr/>

- **Bibliothèques numériques, réservoirs de textes numérisés**
 - **CETE, Centre d'Edition des Textes Classiques**
<http://palissy.humana.univ-nantes.fr/CETE/CETE.html>
 - **Athena. Textes français**
<http://un2sg4.unige.ch/athena/html/francaut.html>
 - **ARTFL**
<http://www.lib.uchicago.edu/efts/ARTFL/projects/dicos/>
 - **Project Bartleby**
<http://www.bartleby.com/>
 - **University of Virginia Electronic Center**
<http://etext.lib.virginia.edu/>
 - **Camelot Project**
<http://www.lib.rochester.edu/camelot/cphome.stm>
 - **Charette Project**
<http://www.princeton.edu/~lancelot>

- **Bases de données textuelles**
 - **FRANTEXT**
<http://atilf.atilf.fr/frantext.htm> (sur abonnement)
- **Ressources multimédias**
 - **Perseus. Banque de données hypermédia sur la littérature et la civilisation classiques,** <http://www.perseus.tufts.edu/>
 - **ENSmédia. Base de ressources audiovisuelles et multimédia de l'ENS LSH**
<http://gedomia.ens-lsh.fr/simclient/homeMMPUB.asp?INSTANCE=MMPUB>
 - **Archives audiovisuelles de la recherche en sciences humaines et sociales,** <http://www.archivesaudiovisuelles.fr/FR/>
- **Moteurs de recherche**
 - **Google Books,** <http://books.google.fr/>
 - **OAister,** <http://www.oaister.org/>

- **Revue électronique, articles en ligne**
Répertoires de revues, archives ouvertes
 - Répertoire DOAJ (revues en accès libre), <http://www.doaj.org>
 - Upenn-Electronic Journals
<http://www.library.upenn.edu/cgi-bin/res/sr.cgi?resourcetype=17>
 - Persée, <http://www.persee.fr>
 - Erudit, <http://www.erudit.org>
 - Cairn, <http://www.cairn.info/accueil.php?PG=START>
 - Revues.org, <http://www.revues.org>
 - La Criée, périodiques en ligne, <http://periodiques.wordpress.com>
 - Archive ouverte HAL-SHS, <http://halshs.archives-ouvertes.fr>
 - Archives ENS-LSH, <http://eprints.ens-lsh.fr/>

● **Revue électronique, articles en ligne**

- @analyses. Revue de critique et de théorie littéraire (Université d'Ottawa)
<http://www.revue-analyses.org/>
- Revue Loxias (littérature française et comparée)
<http://revel.unice.fr/loxias>
- Cahiers de narratologie
<http://revel.unice.fr/cnarra/>
- Vox Poetica
<http://www.vox-poetica.org/>
- Chaoid. Revue de création critique
<http://www.chaoid.com>
- Le Magazine littéraire
<http://www.magazinet-litteraire.com/> (voir Trésors d'archive et Dossiers)
- Histoires littéraires
<http://www.histoires-litteraires.org/>

- **Sites consacrés aux écrivains : quelques exemples**
 - **Balzac-Etudes.org / Paris 4, Groupe d'Etudes balzaciennes,** <http://www.balzac-etudes.paris4.sorbonne.fr/balzac/index.php>
 - Biographie, études et recherche, actualité, bibliographie, revue L'Année balzacienne ...
 - **Balzac. La comédie humaine. Edition critique en ligne /** Groupe international de Recherches Balzaciennes, Maison de Balzac, ARTFL, <http://www.v1.paris.fr/musees/balzac/furne/presentation.htm>
 - La Comédie humaine d'après l'édition originale, la dernière parue du vivant de l'auteur et contrôlée par lui + gravures et jeux typographiques
 - Notices des romans
 - Dossiers sur Balzac ou sur son œuvre
 - Recherches dans La Comédie humaine, par champ et/ou en texte intégral.

- **Sites consacrés aux écrivains :**
quelques exemples
 - **Groupe Hugo / Université Paris 7. Equipe 19e siècle,** <http://groupugo.div.jussieu.fr/>
 - Réunions du groupe, comptes rendus et communications
 - Chronologie
 - Bibliographie
 - Livres, études, articles et papiers
 - Textes et documents
 - Ressources web
 - Interrogation et consultation de fragments

- **Sites consacrés aux écrivains : quelques exemples**
 - **Gustave Flaubert / Centre Flaubert (Laboratoire CÉRÉdl),**
<http://flaubert.univ-rouen.fr/index.php>
 - Menu :
 - Oeuvres, dossiers manuscrits, correspondance
 - Biographie, iconographie, bibliothèque
 - Etudes critiques, bibliographie, thèses, comptes rendus, études pédagogiques, oeuvres dérivées, sites étrangers et réception
 - Bulletin, Revue Flaubert, Questions Réponses
 - **A noter : Site Bovary, édition du manuscrit de Madame Bovary,** <http://bovary.univ-rouen.fr/>
 - **Site Baudelaire,** <http://baudelaire.litteratura.com/>

- **Revue littéraire autour d'un auteur : quelques exemples**
 - **Site des « Cahiers naturalistes »**
 - Revue littéraire consacrée aux études sur ZOLA et le naturalisme, éditée par la Société littéraire des Amis d'Emile Zola, <http://www.cahiers-naturalistes.com/>
 - Les cahiers, Documents, L'affaire Dreyfus, Actualité de Zola, Médan, Forum
 - **Flaubert, Revue critique et génétique**, (nouvelle revue) / Institut des Textes Et Manuscrits modernes
<http://flaubert.revues.org/>

- **Portails et sites spécialisés par période et/ ou mouvement littéraire**
 - **Compitum, <http://www.compitum.fr/>**
 - Site consacré à la recherche sur l'Antiquité Romaine et la latinité / Association Compitum
 - Actualités de la recherche
 - Ressources
 - Annonces scientifiques
 - Séminaires du Groupe de travail Compitum
 - **Bibliotheca Classica Selecta, Université Catholique de Louvain, <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/default.htm>**
 - BCS-BOR, bibliographie d'orientation
 - TOCS-IN, base de données bibliographiques
 - E-TRAV, travaux électroniques
 - E-TRAD, traductions françaises
 - E-Ressources, sélection thématique de liens

- **Portails et sites spécialisés par période et/ ou mouvement littéraire**
 - The Labyrinth resources for medieval studies,
<http://labyrinth.georgetown.edu/>
 - Renaissance-France.org, Le portail de la Renaissance française, <http://www.renaissance-france.org/>
 - La poésie baroque et maniériste en France au XVIIe siècle,
<http://www.poesie-baroque.org/>
 - Voltaire Foundation,
http://www.voltaire.ox.ac.uk/www_vf/default.ssi

- **Portails et sites spécialisés par période et/ ou mouvement littéraire**
 - Site du Centre d'étude du 19e siècle français Joseph Sablé,
<http://www.chass.utoronto.ca/french/sable/index.html>
 - Société des études romantiques et dix-neuvième siècle (SERD), <http://www.etudes-romantiques.org/index.html>
 - Centre de recherche sur le surréalisme
<http://melusine.univ-paris3.fr/>

- **Portails et sites spécialisés par genre littéraire**
 - Centre de recherche sur l'histoire du théâtre, Paris 4 Sorbonne, <http://www.crht.org/>
 - Théâtre classique, <http://www.theatre-classique.fr/>
 - Satorbase, outil de la Société d'Analyse de la Topique Romanesque, <http://www.satorbase.org/>
 - Centre d'études poétiques (ENS Lyon), <http://cep.ens-lsh.fr/>

- **Sites sur la critique littéraire**
 - Narratologie, <http://narratologie.ehess.fr/>
 - Sociocritique.com, <http://www.sociocritique.com/fr/>
 - Critique génétique : Item (Institut des textes et manuscrits modernes), <http://www.item.ens.fr/>

- **Les ressources du web 2.0**
 - **Blogs - Annuaires de blogs**
 - **Annuaire-blogs.fr**
<http://www.annuaire-blogs.fr> (partie Littérature, Poésie)
 - **Blogs littéraires**
http://www.netguide.fr/Blogs_litteraires/
 - **La République des livres (le blog de Pierre Assouline)**
<http://passouline.blog.lemonde.fr/>

- **Les ressources du web 2.0**
 - **Plateformes de partage de signets**
 - Del.icio.us
 - <http://del.icio.us/>
 - Connotea
 - <http://www.connotea.org/>
 - BlogMarks.net <http://blogmarks.net/>
 - **Utilisation des flux RSS sur les sites spécialisés et intégration à une page Netvibes**

- **Les ressources du web 2.0**
 - **Réseaux sociaux**
 - SciLink, <http://www.scilink.com/start.action>
 - Postskript, la communauté de ceux qui écrivent, Réseau social littéraire en ligne
<http://www.reseau.postskript.com/>